

Brusel 11. prosince 2019
(OR. en)

14549/19

Interinstitucionální spisy:
2019/0181(NLE)
2019/0185(NLE)

MIGR 199
COEST 266

POZNÁMKA K BODU „I/A“

Odesílatel:	Generální sekretariát Rady
Příjemce:	Výbor stálých zástupců / Rada
Předmět:	Rozhodnutí Rady o podpisu Dohody mezi Evropskou unií a Běloruskou republikou o zpětném přebírání neoprávněně pobývajících osob jménem Unie – přijetí Návrh rozhodnutí Rady o uzavření Dohody mezi Evropskou unií a Běloruskou republikou o zpětném přebírání neoprávněně pobývajících osob – žádost o souhlas Evropského parlamentu

1. Dne 28. února 2011 přijala Rada rozhodnutí zmocňující Komisi k zahájení jednání o dohodách mezi Evropskou unií a Běloruskou republikou o zpětném přebírání neoprávněně pobývajících osob (dokument 6623/1/11 REV 1 EU RESTREINT). Tímto rozhodnutím byla Komise zmocněna k jednání jménem Unie a byly jí za tímto účelem poskytnuty nezbytné směrnice pro jednání.
2. Jednání byla oficiálně zahájena dne 30. ledna 2014, přičemž první kolo formálních jednání se konalo dne 13. června 2014 v Minsku. Následovala další tři kola jednání, nejprve dne 25. listopadu 2014 v Bruselu a poté dne 11. března 2015 a 20. června 2017 v Minsku. Hlavní vyjednávači parafovali znění dohody dne 17. června 2019 prostřednictvím výměny e-mailů.

3. Dne 30. srpna 2019 předložila Komise Radě:
- návrh rozhodnutí Rady o podpisu Dohody mezi Evropskou unií a Běloruskou republikou o zpětném přebírání osob s neoprávněným pobytem jménem Unie (dokument 11846/19);
 - návrh rozhodnutí Rady o uzavření Dohody mezi Evropskou unií a Běloruskou republikou o zpětném přebírání osob s neoprávněným pobytem (dokument 11848/19 + ADD 1).
4. Návrhy rozhodnutí Rady o podpisu a uzavření výše uvedené dohody projednala a potvrdila Pracovní skupina pro integraci, migraci a vyhoštění (vyhoštění) na zasedání dne 23. září 2019.
5. V souladu s ustanoveními Smlouvy je předtím, než Rada přijme rozhodnutí o uzavření dohody o zpětném přebírání osob, vyžadován souhlas Evropského parlamentu.
6. Vzhledem k výše uvedeným skutečnostem a s výhradou potvrzení Výborem stálých zástupců se Rada vyzývá, aby:
- přijala rozhodnutí Rady o podpisu Dohody mezi Evropskou unií a Běloruskou republikou o zpětném přebírání neoprávněně pobývajících osob jménem Unie ve znění uvedeném v dokumentu 12144/1/19 REV 1 (znění finalizované právníky-lingvisty). Znění výše zmíněné dohody je uvedeno v dokumentu 12160/19 (znění finalizované právníky-lingvisty);
 - vzala na vědomí, že Evropský parlament bude informován v souladu s čl. 218 odst. 10 SFEU a že mu bude rozhodnutí Rady o podpisu předáno;

- rozhodla o vyhlášení výše zmíněného rozhodnutí v Úředním věstníku řady „L“ v souladu s čl. 17 odst. 1 písm. d) jednacího řádu Rady;
 - rozhodla, že návrh rozhodnutí Rady o uzavření Dohody mezi Evropskou unií a Běloruskou republikou o zpětném přebírání neoprávněně pobývajících osob ve znění finalizovaném právníky-lingvisty a uvedeném v dokumentu 12158/1/19 REV 1, jakož i dohodu o zpětném přebírání osob ve znění finalizovaném právníky-lingvisty a uvedeném v dokumentu 12160/19 předloží Evropskému parlamentu k vyjádření souhlasu.
-